

Ermita de la Victoria

El templo medieval dedicado a Santa María de Mocorones fue levantado en este lugar, posiblemente, ya en época medieval. Estuvo cuidado por una Cofradía hasta que en 1597 el Concejo de la ciudad lo ofreció a la Orden de los Carmelitas Descalzos para que crearan un convento. A comienzos del siglo XVII se decidió cambiar la antigua advocación por la de Nuestra Señora de la Victoria, la cual ha perdurado hasta la actualidad.

La primitiva ermita de Santa María de Mocorones se levantó para conmemorar el triunfo jaqués sobre los musulmanes y ocupaba el mismo lugar que la actual ermita de la Victoria puesto que, tal como señala la leyenda, fue aquí donde tuvo lugar la batalla entre las tropas del Conde Aznar Galíndez y las tropas musulmanas que intentaron conquistar la ciudad de Jaca.

Según la tradición, en el amanecer del primer viernes del mes de mayo del año 760 aconteció una gran batalla en las afueras de la ciudad. Durante la lucha, un reducido grupo de guerreros jacetanos, dirigidos por el Conde Aznar Galíndez, lograron repeler el ataque de miles de combatientes musulmanes. No lo hicieron solos puesto que, según la leyenda, al mediodía, cuando todo parecía perdido, las mujeres jacetanas decidieron acudir al campo de batalla armadas con sus enseres domésticos que, al entrar en contacto con los rayos del sol, provocaron reflejos que hicieron creer al enemigo que nuevos ejércitos cristianos fuertemente armados acudían en ayuda de los jaqueses, por lo que huyeron rápidamente. El regreso a la ciudad de los jacetanos se convirtió en una fiesta y todos los ciudadanos celebraron la victoria y su libertad.



Fotografía Omedes.



▲ Los jacetanos bajan cada primer viernes de mayo a este paraje para cumplir el voto a la Virgen de la Victoria en acción de gracias por su ayuda en la batalla que se conmemora. Al mediodía las tropas del Conde Aznar y las escuadras de artesanos y labradores desfilan triunfantes por las calles de la ciudad acompañadas por las autoridades.

La fiesta del Primer Viernes de Mayo de Jaca fue declarada Fiesta de Interés Turístico de Aragón en 2004. El momento culminante de la jornada es el canto del himno, entonado por todos los jacetanos frente al edificio del Ayuntamiento.

VICTORY CHAPEL

The church dedicated to Saint Mary of Mocorones stood on this site possibly in medieval times to commemorate the victory of troops from Jaca led by Count Aznar Galíndez over the Moorish army in the battle of 760. This legendary victory is commemorated on the first Friday of May and is one of the city's most important festivities.

A community of Carmelite monks took over the chapel in the 16th century, rededicating it Our Lady of Victory. The chapel was devastated by a fire during the Independence War, and restoration began in 1816.

L'ERMITAGE DE LA VICTOIRE

L'église dédiée à Sainte-Marie de Mocorones fut érigée sur ce lieu probablement en époque médiévale pour commémorer la victoire des troupes de Jaca, dirigées par le comte Aznar Galíndez, sur l'armée musulmane lors de la bataille de l'an 760. Cette victoire légendaire de Jaca est célébrée chaque premier vendredi de mai. Il s'agit de l'une des fêtes les plus importantes de la ville.

Au XVIe siècle une communauté de carmelites s'établit dans l'ancien ermitage et changea le patronage en Sainte-Marie de la Victoire. Il fut ravagé par un incendie pendant la Guerre d'Indépendance et sa reconstruction fut entreprise en 1816.

Algunas de las piezas de arte sacro que podemos ver en su interior datan del siglo XVI, como el retablo mayor y la talla de la Virgen de la Victoria, recientemente restaurados gracias al Ayuntamiento de Jaca y la Diputación Provincial de Huesca. La ermita sufrió un incendio provocado por las tropas francesas durante la Guerra de la Independencia, entre 1809 y 1813. Tras el desastre, el pueblo jaqués decidió rehabilitarla levantando la actual ermita sobre la base de la destruida en 1816. También en el siglo XIX se construyó adosado el nuevo cementerio de la localidad.

► Detalle de la talla de la Virgen de la Victoria custodiada en el altar mayor.



1. Fuerte del Rapitán (a 1'5 Km.)
2. Ciudadela
3. Puente de San Miguel
4. Antiguo Seminario
5. Catedral de San Pedro y Museo Diocesano
6. Palacio Episcopal
7. Ayuntamiento
8. Iglesia de Nuestra Señora del Carmen
9. Torre del Reloj
10. Antiguo Hospital
11. Monasterio de Santa Cruz – Monjas Benedictinas
12. Murallas
13. Judería
14. Iglesia de Santiago
15. Ermita de Sarsa
16. Ermita de la Victoria